



**College van procureurs-
generaal**

**Collège des procureurs
généraux**

Brussel, 23 september 2011

Bruxelles, le 23 septembre 2011

**OMZENDBRIEF NR. 9/2011 VAN CIRCULAIRE N° 9/2011 DU
HET COLLEGE VAN COLLEGE DES PROCUREURS
PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE GENERAUX PRES LES COURS
HOVEN VAN BEROEP D'APPEL**

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des Konings,
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,
Monsieur/Madame l'Auditeur du travail,

BETREFT :

**Gemeenschappelijke omzendbrief van de
Minister van Justitie en het College van
Procureurs-generaal betreffende Europol
– Europol Informatie Systeem –
Analysebestanden – Afschaffing van
omzendbrief COL 7/2006**

OBJET:

**Circulaire commune du ministre de la
Justice et du Collège des procureurs
généraux relative à Europol – Système
d'information Europol – fichiers de travail
à des fins d'analyse – Abrogation de la
circulaire COL 7/2006**

INHOUDSOPGAVE

I. Inleiding	3
II. Doel (artikel 3)	3
III. Bevoegdheid (artikel 4 + bijlage)	4
IV. Taken (artikel 5)	5
V. Gemeenschappelijke onderzoeksteams (artikel 6)	7
VI. Verzoek tot instelling strafonderzoek (artikel 7)	7
VII. Nationale eenheden en verbindingsofficieren (artikelen 8 +9)	8
VIII. Informatiesystemen (artikel 10 E.V.)	10
IX. Richtlijnen	13
X. Afschaffing van omzendbrief COL 7/2006	15
Bijlage : Voeding EIS door België	17/22

TABLE DES MATIÈRES

I. Introduction
II. Objectif (article 3)
III. Compétence (article 4 + annexe)
IV. Fonction (article 5)
V. Equipes communes d'enquête (article 6)
VI. Demande d'ouverture d'une enquête pénale (article 7)
VII. Unités nationales et officiers de liaison (articles 8 + 9)
VIII. Systèmes de traitement de l'information (articles 10 et suivants)
IX. Directives
X. Abrogation de la circulaire COL 7/2006
Annexe: Alimentation du SIE par la Belgique

I. INLEIDING

De Europol-Overeenkomst van 1995¹ werd vervangen door het Besluit van de Raad van de Europese Unie 2009/371/JBZ van 6 april 2009 tot oprichting van de Europese politiedienst Europol (Publicatieblad van de Europese Unie L 121/37 van 15 mei 2009). Dit nieuwe Raadsbesluit is in werking getreden op de twintigste dag volgend op die van zijn bekendmaking in het Publicatieblad en is van toepassing geworden vanaf 1 januari 2010 (op enkele uitzonderingen na – zie artikel 64).

Hierna wordt toelichting verschaft bij de voor de gerechtelijke autoriteiten meest relevante artikelen van dit Europol-Besluit dat het in Den Haag gevestigde Europol omvormt van een intergouvernementele organisatie tot een agentschap van de Europese Unie, en waarbij het mandaat van Europol wordt verruimd.

II. DOEL (ARTIKEL 3)

Europol heeft als doel de ondersteuning en versterking van het optreden van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten (politie- en aanverwante diensten) en hun onderlinge samenwerking bij de voorkoming en bestrijding van georganiseerde criminaliteit, terrorisme en andere vormen van ernstige criminaliteit waarbij twee of meer lidstaten betrokken zijn.

I. INTRODUCTION

La convention Europol de 1995¹ a été remplacée par la décision 2009/371/JAI du Conseil de l'Union européenne du 6 avril 2009 portant création de l'Office européen de police (Journal officiel de l'Union européenne L 121/37 du 15 mai 2009). Cette nouvelle décision est entrée en vigueur le vingtième jour suivant celui de sa publication au Journal officiel et a été d'application le 1^{er} janvier 2010 (à quelques exceptions près – cf. article 64).

Les articles les plus pertinents pour les autorités judiciaires de cette « décision Europol » sont commentés ci-après. Cette décision transforme Europol, établi à La Haye, d'une organisation intergouvernementale en une agence de l'Union européenne et élargit le mandat de cet organisme.

II. OBJECTIF (ARTICLE 3)

Europol a pour objectif de soutenir et de renforcer l'action des autorités compétentes des États membres (police et services assimilés) et leur coopération mutuelle dans la prévention de la criminalité organisée, du terrorisme et d'autres formes graves de criminalité affectant deux États membres ou plus et dans la lutte contre ces phénomènes.

¹ Overeenkomst tot oprichting van een Europese Politiedienst van 26 juli 1995 (Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 316/5 van 27 november 1995) – Wet houdende instemming van 12 juni 1998 (Belgisch Staatsblad van 16 september 1998).

¹ Convention portant création d'un office européen de police du 26 juillet 1995 (Journal officiel des Communautés européennes n° C 316/5 du 27 novembre 1995) – Loi portant assentiment du 12 juin 1998 (*Moniteur belge* du 16 septembre 1998).

III. BEVOEGDHEID (ARTIKEL 4 + BIJLAGE)

Europol is bevoegd voor georganiseerde criminaliteit, terrorisme en andere in de bijlage² genaamde vormen van ernstige criminaliteit waardoor twee of meer lidstaten getroffen worden op een wijze die, gezien de omvang, de ernst en de gevolgen van de strafbare feiten, een gemeenschappelijke aanpak van de lidstaten noodzakelijk maakt.

III. COMPÉTENCE (ARTICLE 4 + ANNEXE)

La compétence d'Europol couvre la criminalité organisée, le terrorisme et les autres formes graves de criminalité énumérées à l'annexe², affectant deux États membres ou plus d'une manière telle que, au vu de l'ampleur, de la gravité et des conséquences des infractions en cause, une action commune des États membres s'impose.

² Lijst van andere vormen van ernstige criminaliteit waarvoor Europol overeenkomstig artikel 4, lid 1 bevoegd is:

- illegale handel in verdovende middelen,
- illegale witwasgedragingen,
- criminaliteit in verband met nucleaire en radioactieve stoffen,
- illegale immigratie,
- mensenhandel,
- criminaliteit in verband met gestolen motorvoertuigen,
- moord en doodslag, zware mishandeling,
- illegale handel in menselijke organen en weefsels,
- ontvoering, wederrechtelijke vrijheidsberoving en gijzeling,
- racisme en vreemdelingenhaat,
- georganiseerde diefstal,
- illegale handel in cultuurobjecten, met inbegrip van antiques en kunstvoorwerpen,
- oplichting en fraude,
- racketeering en afpersing,
- namaak van producten en productpiraterij,
- vervalsing van administratieve documenten en handel in valse documenten,
- omkoping, valsmunterij en vervalsing van betaalmiddelen,
- computercriminaliteit,
- illegale handel in wapens, munitie en explosieven,
- illegale handel in bedreigde diersoorten,
- illegale handel in bedreigde planten- en boomsoorten,
- milieucriminaliteit,
- illegale handel in hormonale stoffen en andere groeibevorderaars.

² Liste d'autres formes graves de criminalité relevant de la compétence d'Europol conformément à l'article 4, paragraphe 1 :

- trafic de stupéfiants,
- activités illicites de blanchiment d'argent,
- criminalité liée aux matières nucléaires et radioactives,
- filière d'immigration clandestine,
- traite des êtres humains,
- criminalité liée au trafic de véhicules volés,
- homicide volontaire, coups et blessures graves,
- trafic d'organes et de tissus humains,
- enlèvement, séquestration et prise d'otage,
- racisme et xénophobie,
- vol organisé,
- trafic de biens culturels, y compris les antiquités et les œuvres d'art,
- escroquerie et fraude,
- racket et extorsion de fonds,
- contrefaçon et piratage de produits,
- falsification de documents administratifs et trafic de faux,
- faux-monnayage, falsification de moyens de paiement,
- criminalité informatique,
- corruption,
- trafic d'armes, de munitions et d'explosifs,
- trafic d'espèces animales menacées,
- trafic d'espèces et d'essences végétales menacées,
- criminalité au détriment de l'environnement,
- trafic de substances hormonales et autres facteurs de croissance.

Bovendien strekt de bevoegdheid van Europol zich ook uit tot de daarmee samenhangende strafbare feiten³.

In vergelijking met de Overeenkomst van 1995 is de vereiste van een criminele structuur of organisatie niet langer behouden. Deze shift van georganiseerde criminele naar ernstige criminaliteit sluit aan bij de algemene bevoegdheid van Eurojust (zie artikel 3.1 van het Eurojust Besluit 2002/187/JBZ van 28 februari 2002: “in verband met zware, in het bijzonder georganiseerde criminaliteit”) en houdt in dat in theorie Europol ook kan ingeschakeld worden voor bv. een alleen handelende seriemoordenaar die grensoverschrijdend opereert.

IV. TAKEN (ARTIKEL 5)

De hoofdtaken worden opgesomd in artikel 5.1 – de core business van Europol blijft het intelligence proces:

- a) het verzamelen, opslaan, verwerken, analyseren en uitwisselen van informatie en inlichtingen;
- b) de bevoegde autoriteiten van de lidstaten (via de nationale eenheden) voorzien van relevante informatie en informatie over de verbanden tussen strafbare feiten die aan het licht zijn gekomen;
- c) onderzoeken in de lidstaten ondersteunen met name door de nationale eenheden alle relevante informatie te verstrekken.

La compétence d'Europol couvre également les infractions connexes³.

Contrairement à la convention de 1995, l'exigence d'une structure ou d'une organisation criminelle n'est plus requise. Le fait que l'accent soit davantage mis sur la criminalité grave plutôt que sur la criminalité organisée relève de la compétence générale d'Eurojust (cf. article 3.1 de la décision Eurojust 2002/187/JAI du 28 février 2002 : « dans le domaine de la criminalité grave, notamment lorsqu'elle est organisée ») et implique qu'en théorie, il peut également être fait appel à Europol en ce qui concerne, par exemple, un tueur en série agissant seul et opérant sur une base transfrontalière.

IV. FONCTIONS (ARTICLE 5)

Les fonctions principales sont énumérées à l'article 5.1 – le « core business » d'Europol demeure l'« intelligence process » :

- a) collecter, stocker, traiter, analyser et échanger des informations et des renseignements ;
- b) communiquer aux autorités compétentes des États membres (par l'intermédiaire des unités nationales) les informations pertinentes et les informer des liens constatés entre des infractions ;
- c) faciliter les enquêtes dans les États membres, plus particulièrement en transmettant aux unités nationales toutes les informations pertinentes à cet égard.

³ Volgende feiten worden als samenhangend beschouwd (artikel 4.3):

- a) strafbare feiten die zijn gepleegd om zich de middelen te verschaffen om daden te plegen die onder de bevoegdheid van Europol vallen;
- b) strafbare feiten die zijn gepleegd om daden die onder de bevoegdheid van Europol vallen, te vergemakkelijken of uit te voeren;
- c) strafbare feiten die zijn gepleegd om daden die onder de bevoegdheid van Europol vallen, ongestraft te doen blijven.

³ Sont considérées comme connexes (article 4.3) :

- a) les infractions commises pour se procurer les moyens de perpétrer les actes se trouvant dans le champ de compétence d'Europol ;
- b) les infractions commises pour faciliter ou consommer l'exécution des actes se trouvant dans le champ de compétence d'Europol ;
- c) les infractions commises pour assurer l'impunité des actes se trouvant dans le champ de compétence d'Europol.

Daarnaast worden ook expliciet verwoord:

- d) de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaten verzoeken onderzoek in te stellen, te verrichten of te coördineren, en, in specifieke gevallen, voorstellen een gemeenschappelijke onderzoeksteam op te richten;
- e) de lidstaten inlichtingen verstrekken en analytische ondersteuning bieden bij grote internationale evenementen;
- f) dreigingsbeelden, strategische analyses en situatierapporten met betrekking tot zijn doel opstellen, met inbegrip van dreigingsbeelden met betrekking tot zijn doel opstellen, met inbegrip van dreigingsbeelden met betrekking tot georganiseerde criminaliteit (algemene omschrijving – thans stelt Europol jaarlijks het Organised Crime Threat Assessment (OCTA) op.

Bovenop deze in artikel 5.1 vermelde hoofdtaken wordt in artikel 5.2 uitdrukkelijk aangegeven dat deze ook omvatten de ondersteuning bij het verzamelen en analyseren van informatie op internet (om te helpen bij de opsporing van strafbare feiten die door internet mogelijk zijn gemaakt of met behulp van internet zijn gepleegd).

De secundaire en tertiaire taken van Europol worden opgesomd in artikelen 5.3, 5.4 en 5.5. In het bijzonder wordt hierbij erop gewezen dat Europol optreedt als het centrale bureau voor de bestrijding van eurovalsmunterij⁴. In die hoedanigheid kan het de coördinatie stimuleren van de maatregelen ter bestrijding van de valsmunterij die door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten of in het kader van gemeenschappelijke onderzoeksteams worden uitgevoerd. Op verzoek kan Europol zelfs onderzoeken naar eurovalsmunterij financieel ondersteunen.

En outre, les missions suivantes sont également mentionnées :

- d) demander aux autorités compétences des Etats membres concernés d'ouvrir, de mener ou de coordonner des enquêtes et suggérer la constitution d'équipes communes d'enquête dans certains affaires ;
- e) fournir aux Etats membres des renseignements et une aide à l'analyse lorsque ont lieu des manifestations internationales importantes ;
- f) établir des évaluations de la menace, des analyses stratégiques et des comptes rendus généraux concernant son objectif, y compris des évaluations de la menace posée par la criminalité organisée (description générale). Actuellement, Europol établit chaque année le Rapport d'évaluation de la menace que représente la criminalité organisée (OCTA).

Outre ces fonctions principales mentionnées à l'article 5.1, il est indiqué expressément à l'article 5.2 que celles-ci comprennent également le soutien à apporter aux États membres dans leurs missions de collecte et d'analyse d'informations provenant de l'Internet (pour les aider à détecter les actes délictueux facilités ou commis à l'aide de l'Internet).

Les fonctions secondaires et tertiaires d'Europol sont citées aux articles 5.3, 5.4 et 5.5. À cet égard, l'attention est tout particulièrement attirée sur le fait qu'Europol joue aussi le rôle d'office central de répression du faux-monnayage de l'euro⁴. En cette qualité, il peut faciliter la coordination des mesures prises par les autorités compétentes des États membres ou dans le cadre d'équipes communes d'enquête, afin de lutter contre le faux-monnayage de l'euro. Sur demande, Europol peut soutenir financièrement des enquêtes relatives au faux-monnayage de l'euro.

⁴ Overeenkomstig het Besluit 2005/511/JBZ van de Raad van 12 juli 2005 – PB L 185 van 16 juli 2005.

⁴ Conformément à la décision 2005/511/JAI du Conseil du 12 juillet 2005 – JO L 185 du 16 juillet 2005.

V. GEMEENSCHAPPELIJKE ONDERZOEKSTEAMS (ARTIKEL 6)

Artikel 6 voorziet in de mogelijkheid dat personeelsleden van Europol ter ondersteuning deel uitmaken van gemeenschappelijke onderzoeksteams⁵, mits die teams feiten onderzoeken waarvoor Europol bevoegd is.

De personeelsleden van Europol kunnen daarbij bijstand verlenen voor alle activiteiten en informatie uitwisselen met alle leden van het gemeenschappelijk onderzoeksteam. Zij nemen evenwel niet deel aan de toepassing van eventuele dwangmaatregelen. De voorwaarden van de deelname van de personeelsleden van Europol worden vastgelegd in een akkoord, waaronder de rechtstreekse contacten en de informatieverstrekking.

VI. VERZOEK TOT INSTELLING STRAFONDERZOEK (ARTIKEL 7)

Europol kan een lidstaat verzoeken een strafrechtelijk onderzoek in te stellen, uit te voeren of te coördineren. Vóór het formuleren van een dergelijk verzoek dient Europol daarvan wel Eurojust op de hoogte te stellen. Deze lidstaten nemen elk verzoek van Europol zorgvuldig in overweging en delen aan Europol mee of aan het gevraagde gevolg zal worden gegeven. Indien de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat besluiten aan het verzoek van Europol geen gevolg te geven dienen zij Europol ook in kennis te stellen van de redenen daarvoor, tenzij zij deze redenen niet kunnen vermelden omdat dit:

- “a) wezenlijke nationale veiligheidsbelangen zou schaden, of
- b) het welslagen van lopende onderzoeken of de veiligheid van personen in gevaar zou brengen.”

V. ÉQUIPES COMMUNES D'ENQUÊTE (ARTICLE 6)

L'article 6 prévoit que le personnel d'Europol peut participer, à titre d'appui, aux équipes communes d'enquête⁵, dans la mesure où ces équipes enquêtent sur des infractions relevant de la compétence d'Europol.

Le personnel d'Europol peut prêter son concours à toutes les activités et échanger des informations avec tous les membres de l'équipe commune d'enquête. Toutefois, il ne participe à l'adoption d'aucune mesure coercitive. Les modalités de la participation du personnel d'Europol sont fixées dans un arrangement, dont les contacts directs et la communication de renseignements.

VI. DEMANDE D'OUVERTURE D'UNE ENQUÊTE PÉNALE (ARTICLE 7)

Europol peut demander à un État membre d'ouvrir, de mener ou de coordonner une enquête pénale. Toutefois, avant de formuler une telle demande, Europol doit en informer Eurojust. Ces États membres accordent à chaque demande l'attention voulue et font savoir à Europol si l'enquête demandée sera ouverte. Si les autorités compétentes de l'État membre décident de ne pas donner suite à la demande faite par Europol, elles l'en informent en précisant les motifs de leur décision, sauf si elles ne sont pas en mesure de donner ces raisons parce que :

- “a) cela porterait atteinte à des intérêts nationaux essentiels en matière de sécurité ou
- b) cela compromettrait le bon déroulement d'enquêtes en cours ou la sécurité d'une personne.”

⁵ Zie het Kaderbesluit 2002/465/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 inzake gemeenschappelijke onderzoeksteams (PB L 162 van 20 juni 2002) en artikel 13 van de Overeenkomst van 29 mei 2000 betreffende de wederzijdse Rechtshulp in Strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie (PB C 197 van 12 juli 2000).

⁵ Cf. la décision-cadre 2002/465/JAI du Conseil du 13 juin 2002 relative aux équipes communes d'enquête (JO L 162 du 20 juin 2002) et l'article 13 de la convention du 29 mai 2000 relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne (JO C 197 du 12 juillet 2000).

VII. NATIONALE EENHEDEN EN VERBINDINGSOFFICIEREN (ARTIKELN 8 + 9)⁶

1. Artikel 8 legt de taken op die de door elke lidstaat opgerichte of aangewezen nationale eenheid vervult. Deze nationale eenheid vormt in beginsel het enige contact tussen Europol en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten.

Artikel 8.4.a) t/m g) beschrijft de taken van de nationale eenheden, waaronder het verstrekken aan Europol, uit eigen beweging of op verzoek van Europol, van informatie en inlichtingen die Europol nodig heeft om zijn taken te vervullen of die bedoeld is om in de databanken van Europol te worden opgeslagen.

Artikel 8.5 geeft aan dat een nationale eenheid in een bepaalde zaak niet verplicht is informatie en inlichtingen te verstrekken indien daardoor:

“ a) wezenlijke nationale veiligheidsbelangen worden geschaad, of

b) het welslagen van lopende onderzoeken of de veiligheid van personen in gevaar wordt gebracht, of

c) informatie wordt bekendgemaakt die betrekking heeft op specifieke inlichtingendiensten of –activiteiten op het gebied van de staatsveiligheid”.

2. Op basis van artikel 9 vaardigt elke nationale eenheid ten minste één verbindingsofficier naar Europol af. Deze verbindingsofficieren vormen de nationale

VII. UNITÉS NATIONALES ET OFFICIERS DE LIAISON (ARTICLES 8 + 9)⁶

1. L'article 8 définit les fonctions remplies par l'unité nationale créée ou désignée par chaque État membre. En principe, cette unité nationale est le seul organe de liaison entre Europol et les autorités nationales compétentes des États membres.

L'article 8.4. a) à g) décrit les tâches des unités nationales, dont la communication à Europol, de leur propre initiative ou à la demande de cet organisme, des informations et des renseignements qui sont nécessaires à l'accomplissement de ses fonctions ou qui sont destinés à être stockés dans les bases de données d'Europol.

L'article 8.5 indique qu'une unité nationale n'est pas tenue, dans une affaire donnée, de fournir des informations et des renseignements si cela a pour effet :

« a) de porter atteinte à des intérêts nationaux essentiels en matière de sécurité ou

b) de compromettre le succès d'enquêtes en cours ou la sécurité d'une personne ou

c) de divulguer des informations concernant des services ou des activités spécifiques de renseignement dans le domaine de la sûreté de l'État ».

2. Sur la base de l'article 9, chaque unité nationale détache auprès d'Europol au moins un officier de liaison. Ces officiers de liaison constituent les bureaux nationaux de liaison

⁶ Naast de Europol Overeenkomst kan ook nuttig verwezen worden naar artikel 44/1, derde lid van de Wet op het Politieambt van 5 augustus 1992 dat bepaalt dat de politiediensten persoonsgegevens en inlichtingen eveneens kunnen mededelen “aan internationale organisaties voor politionele samenwerking ten aanzien waarvan de Belgische openbare overheden of politiediensten verplichtingen hebben”. Deze aanvullende bepaling werd ingevoerd door artikel 134 van de Wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende de diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, en vormt een nationale wettelijke basis voor de uitwisseling van informatie met een internationale politieorganisatie zoals Europol.

⁶ Outre la convention Europol, il peut également être utile de renvoyer à l'article 44/1, troisième alinéa, de la loi sur la fonction de police du 5 août 1992, disposant que les services de police peuvent également communiquer des données personnelles et des renseignements « aux organisations internationales de coopération policière à l'égard desquelles les autorités publiques ou les services de police belges ont des obligations ». Cette disposition complémentaire a été introduite par l'article 134 de la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, et constitue une base légale nationale pour l'échange d'informations avec une organisation policière internationale comme Europol.

verbindingsbureaus bij Europol en worden door hun nationale eenheid gemachtigd om binnen Europol de belangen van de nationale eenheid te vertegenwoordigen.

Artikel 9.3 geeft de taken van de verbindingsofficieren aan, waaronder:

- de doorgifte van informatie in beide richtingen tussen hun nationale eenheid en Europol (cf. a en b));

- het verlenen van bijstand bij de uitwisseling van informatie tussen hun nationale eenheid en de verbindingsofficieren van andere lidstaten - cf. d) dat uitdrukkelijk aangeeft dat dergelijke bilaterale uitwisselingen ook betrekking kunnen hebben, voor zover dit volgens het nationale recht is toegestaan, op strafbare feiten die buiten de bevoegdheid van Europol vallen.

3. De Belgische verbindingsofficieren bij Europol kunnen worden ingezet voor de politieke en justitiële aspecten van de strafdossiers die een samenwerking behoeven met EU lidstaten waar geen bilaterale liaisonofficier (meer) aanwezig is. Voor deze landen waar dit het geval is zullen politie en magistratuur daarvan op de hoogte gehouden worden via informatieberichten, respectievelijk memo's van het expertisenetwerk internationale samenwerking. Met betrekking tot de verzoeken tot bilaterale justitiële samenwerking zullen de Belgische verbindingsofficieren bij Europol deze overmaken aan het federaal parket dat het Europees Justitieel Netwerk of Eurojust kan inschakelen.

VIII. INFORMATIE SYSTEMEN (ARTIKEL 10 E.V.)

1. Europol beheert geautomatiseerde gegevensbestanden, namelijk het Europol-informatiesysteem (E.I.S.) en de analysebestanden (Analysis Work File – AWF). Daarenboven creëert artikel 10.1 de mogelijkheid om nog andere systemen aan te leggen.

auprès d'Europol et sont chargés par leur unité nationale de représenter les intérêts de celle-ci au sein d'Europol.

L'article 9.3 énumère les fonctions des officiers de liaison. Ils sont notamment chargés de :

- transmettre des informations dans les deux sens entre leur unité nationale et Europol (cf. a) et b)) ;

- contribuer à l'échange d'informations entre leur unité nationale et les officiers de liaison d'autres États membres – cf. d) qui stipule expressément que de tels échanges bilatéraux peuvent également porter sur des infractions ne relevant pas de la compétence d'Europol, dans la mesure où le droit national l'autorise.

3. Il peut être fait appel aux officiers de liaison belges détachés auprès d'Europol en ce qui concerne les aspects policiers et juridiques des dossiers pénaux nécessitant une collaboration avec des États membres de l'UE où (plus) aucun officier de liaison bilatéral n'est présent. Dans les pays concernés par ce cas, la police et la magistrature en seront tenues informées par le biais de bulletins d'information ou des mémos du réseau d'expertise « Coopération internationale ». En ce qui concerne les demandes d'entraide judiciaire bilatérale, les officiers de liaison belges auprès d'Europol les transmettront au parquet fédéral, qui fera appel au Réseau judiciaire européen ou à Eurojust.

VIII. SYSTÈMES DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION (ARTICLES 10 ET SUIVANTS)

1. Europol gère des fichiers informatisés, à savoir le système d'information Europol (SIE) et les fichiers de travail à des fins d'analyse (Analysis Work File – AWF). En outre, l'article 10.1 prévoit la possibilité de créer encore d'autres systèmes.

2. Het Europol-informatiesysteem dat door Europol wordt onderhouden wordt rechtstreeks gevoed én bevraagd door zowel Europol als de lidstaten (via de nationale eenheden en de verbindingsofficieren). Het is een centrale EU databank voor ernstige (georganiseerde) criminaliteit en bevat naast persoonsgegevens van verdachten en veroordeelden ook gegevens van personen waarvan kan worden aangenomen dat zij Europol-misdrijven zullen plegen.

Krachtens artikel 12.1 mag het E.I.S. uitsluitend worden gebruikt voor de verwerking van gegevens die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de taken van Europol – de ingevoerde gegevens hebben betrekking op:

” a) personen die, in overeenstemming met het nationale recht van de betrokken lidstaat, verdacht worden van het plegen van of deelnemen aan een strafbaar feit dat onder de bevoegdheid van Europol valt, of die veroordeeld zijn voor een dergelijk strafbaar feit;

b) personen ten aanzien van wie er in de zin van het nationale recht van de betrokken lidstaat feitelijke aanwijzingen zijn of een redelijk vermoeden bestaat dat zij strafbare feiten zullen plegen die onder de bevoegdheid van Europol vallen.”

Ingevolge artikel 12.2 mogen de gegevens over de in lid 1 bedoelde personen slechts betrekking hebben op:

"a) achternaam, meisjesnaam, voornamen en eventuele bijnamen of valse namen;
 b) geboortedatum en –plaats;
 c) nationaliteit;
 d) geslacht;
 e) woonplaats, beroep en verblijfplaats van de betrokkene;
 f) sociale zekerheidsnummers, rijbewijzen, identificatiedocumenten en paspoortgegevens, en
 g) voor zover nodig, andere voor identificatie geschikte kenmerken, met inbegrip van niet aan verandering onderhevige, specifieke objectieve lichamelijke kenmerken, zoals dactyloscopische gegevens en DNA-profielen (vastgesteld op

2. Tant Europol que les États membres (par le biais des unités nationales et des officiers de liaison) alimentent et consultent directement le système d'information géré par Europol. Il s'agit d'une base de données centrale européenne pour la criminalité grave (organisée). Outre les données personnelles des suspects et des condamnés, elle contient également les données de personnes dont on peut supposer qu'elles commettront des infractions relevant de la compétence d'Europol.

En vertu de l'article 12.1, le SIE peut uniquement être utilisé en vue de traiter les données nécessaires à l'exécution des fonctions d'Europol. Les données introduites sont relatives :

” a) aux personnes qui, au regard du droit national de l'État membre concerné, sont soupçonnées d'avoir commis une infraction ou participé à une infraction relevant de la compétence d'Europol, ou qui ont été condamnées pour une telle infraction ;

b) aux personnes pour lesquelles il existe des indices concrets ou de bonnes raisons de croire, au regard du droit national de l'État membre concerné, qu'elles commettront des infractions relevant de la compétence d'Europol. »

Selon l'article 12.2, les données relatives aux personnes visées au paragraphe 1^{er} ne peuvent comprendre que les indications suivantes :

"a) le nom, nom de jeune fille, prénoms et tout pseudonyme ou nom d'emprunt ;
 b) la date et le lieu de naissance ;
 c) la nationalité ;
 d) le sexe ;
 e) le lieu de résidence, la profession et l'endroit où se trouve la personne concernée ;
 f) les numéros de sécurité sociale, les permis de conduire, les pièces d'identité et les données concernant le passeport et
 g) au besoin, d'autres éléments permettant d'établir l'identité, notamment les signes physiques particuliers, objectifs et inaltérables, tels que les données dactyloscopiques et le profil ADN (établi à partir de l'ADN non codant)."

basis van het niet-gecodeerde gedeelte van het DNA”.

Op basis van artikel 12.3 mogen over de in lid 1 bedoelde personen ook nog de volgende gegevens verwerkt worden:

- "a) strafbare feiten, vermeende strafbare feiten en tijd, plaats en uitvoeringswijze van de (vermeende) strafbare feiten;
- b) middelen waarmee de strafbare feiten zijn of kunnen zijn begaan, met inbegrip van informatie over rechtspersonen;
- c) de diensten die de zaak behandelen en de dossiernummers;
- d) de verdenking deel uit te maken van een criminele organisatie;
- e) veroordelingen, voor zover die betrekking hebben op strafbare feiten die onder de bevoegdheid van Europol vallen;
- f) de partij die de gegevens invoert.”

Conform artikel 13.1 kan het E.I.S. naast de gemachtigde personeelsleden van Europol ook geraadpleegd worden door de nationale eenheden en de verbindingsofficieren. Artikel 13.6 biedt bovendien de mogelijkheid aan de lidstaten om bevoegde autoriteiten aan te wijzen die het EIS kunnen raadplegen (raadpleging die evenwel enkel antwoord geeft op de vraag of de gevraagde gegevens beschikbaar zijn in het EIS – nadere informatie kan vervolgens verkregen worden via de nationale eenheid).

3. Artikel 14 heeft betrekking op de analysebestanden die uitgebreide informatie bevatten en aangelegd zijn met het oog op analyse door Europol (waaronder het compileren, verwerken of gebruiken van gegevens ter ondersteuning van strafrechtelijke onderzoeken wordt verstaan). Het gaat over gegevens over strafbare feiten die onder de bevoegdheid van Europol vallen, met inbegrip van de samenhangende strafbare feiten. De analysebestanden kunnen gegevens over de volgende categorieën personen bevatten: (cf. artikel 14.1)

- "a) personen als bedoeld in artikel 12, lid 1;
- b) personen die wellicht als getuige moeten optreden bij onderzoeken naar de betrokken

Sur pied de l'article 12.3, les indications ci-après concernant les personnes visées au paragraphe 1^{er} peuvent également être traitées :

- "a) les infractions et infractions présumées, avec leurs dates, lieux et modalités ;
- b) les moyens utilisés ou susceptibles de l'être pour commettre les infractions, y compris les informations relatives aux personnes morales ;
- c) les services traitant l'affaire et leurs numéros de dossiers ;
- d) la suspicion d'appartenance à une organisation criminelle ;
- e) les condamnations, si elles concernent des infractions relevant de la compétence d'Europol;
- f) la personne introduisant les données. »

Conformément à l'article 13.1, outre le personnel d'Europol dûment habilité, le SIE peut également être consulté par les unités nationales et les officiers de liaison. Par ailleurs, l'article 13.6 permet aux États membres de désigner des autorités compétentes pouvant consulter le SIE (toutefois, la réponse se limite à indiquer si les données recherchées sont disponibles dans le SIE - de plus amples informations peuvent ensuite être obtenues par l'intermédiaire de l'unité nationale).

3. L'article 14 se rapporte aux fichiers d'analyse qui contiennent des informations détaillées et qui ont été créés à des fins d'analyse par Europol (définie comme l'assemblage, le traitement ou l'utilisation de données dans le but d'appuyer des enquêtes pénales). Il s'agit de données relatives aux infractions relevant de la compétence d'Europol, en ce compris les données relatives aux infractions connexes. Les fichiers de travail à des fins d'analyse peuvent contenir des données sur les catégories de personnes suivantes (cf. article 14.1) :

- "a) les personnes visées à l'article 12, paragraphe 1^{er} ;
- b) des personnes qui pourront être appelées à

strafbare feiten of bij daaropvolgende strafvervolgingen;

- c) personen die het slachtoffer zijn geworden van een van de betrokken strafbare feiten of ten aanzien van wie bepaalde omstandigheden doen vermoeden dat zij het slachtoffer van een dergelijk strafbaar feit zouden kunnen zijn;
- d) contact- en begeleidende personen, en
- e) personen die informatie kunnen verschaffen over de betrokken strafbare feiten”.

Voor elk analyseproject wordt een analysegroep ingesteld en op verzoek van Europol of uit eigen beweging verstrekken de nationale eenheden Europol alle informatie die het nodig heeft voor het betrokken analysebestand.

De lidstaat die gegevens aan Europol verstrekt kan als enige oordelen over de mate van en de verandering in de gevoeligheid daarvan en bepaalt de voorwaarden voor het omgaan met die gegevens (zogenaamde handling codes – zie artikel 14.6). In afwijking daarvan bepaalt artikel 14.7 dat Europol, indien het na het opnemen van gegevens in een analysebestand constateert dat deze gegevens betrekking hebben op een persoon of voorwerp waarover al door een andere lidstaat of derde partij verstrekte gegevens in het bestand waren opgenomen, de betrokken lidstaat of de betrokken derde partij onmiddellijk over dit verband informeert.

IX. RICHTLIJNEN

1. Inzake het Europol-informatiesysteem heeft de federale politie een model uitgewerkt dat bepaalt welke informatie naar het E.I.S. zal worden doorgestuurd. Dit document wordt als bijlage gevoegd. De daarin bedoelde gegevens worden via een globale, systematische en geautomatiseerde overdracht door de federale politie aan Europol doorgestuurd.

De procureur des Konings of de onderzoeksrechter heeft vanzelfsprekend de

témoigner dans le cadre d'enquêtes portant sur les infractions considérées ou de poursuites pénales ultérieures ;

c) des personnes qui ont été victimes d'une des infractions considérées ou pour lesquelles il existe certains faits qui permettent de penser qu'elles pourraient être les victimes d'une telle infraction ;

d) des personnes servant de contacts ou d'accompagnateurs et

e) des personnes pouvant fournir des informations sur les infractions considérées ».

Chaque projet d'analyse donne lieu à la constitution d'un groupe d'analyse et, à la demande d'Europol ou de leur propre initiative, les unités nationales transmettent à Europol toutes les informations qui lui sont nécessaires pour le fichier de travail à des fins d'analyse concerné.

L'État membre qui transmet une donnée à Europol est seul juge de son degré et de sa variation de sensibilité et il a le droit d'en fixer les conditions de traitement (les « handling codes » - cf. article 14.6). Par dérogation à ce paragraphe, l'article 14.7 dispose que si Europol constate, après l'introduction de données dans un fichier de travail à des fins d'analyse, qu'elles concernent une personne ou un objet au sujet desquels des données communiquées par un autre État membre ou un tiers ont déjà été introduites dans le fichier, l'État membre ou le tiers concerné est immédiatement informé du lien découvert.

IX. DIRECTIVES

1. En ce qui concerne le système d'information Europol, la police fédérale a élaboré un modèle déterminant les informations qui seront transmises au SIE. Ce document est joint en annexe. La police fédérale enverra les informations visées à Europol par le biais d'une transmission globale, systématique et automatisée.

Le procureur du Roi ou le juge d'instruction a bien entendu la possibilité de s'opposer à la

mogelijkheid zich tegen de mededeling te verzetten, wanneer hij van mening is dat bepaalde informatie uit een door hem behandeld strafdossier niet aan Europol zou mogen worden medegedeeld op basis van één van de weigeringsgronden bepaald in voormeld artikel 8.5 van het Raadsbesluit.

Hiertoe zal de bevoegde procureur des Konings (ook in geval van een gerechtelijk onderzoek in het raam waarvan de onderzoeksrechter zich tegen een mededeling aan Europol verzet) de federale procureur inlichten met het oog op het opleggen van restricties aan de informatietransfer naar Europol.

2. Inzake de analysebestanden zal België aan specifieke AWF projecten deelnemen na een positief advies van het College van Procureurs-generaal en de federale procureur. De federale politie zal in dat geval voor elke AWF waaraan België deelneemt een collecteplan opstellen en instaan voor de verspreiding ervan onder de politiediensten, evenals voor het overmaken van de informatie aan Europol.

De magistratuur zal daarvan in kennis gesteld worden gezien ook hier de procureur des Konings of de onderzoeksrechter de mogelijkheid heeft zich tegen de mededeling te verzetten, wanneer hij van mening is dat bepaalde informatie uit een door hem behandeld strafdossier niet aan Europol zou mogen worden medegedeeld op basis van één van de weigeringsgronden bepaald in voormeld artikel 8.5 van het Raadsbesluit.

In dat geval zal de bevoegde procureur des Konings (ook in geval van een gerechtelijk onderzoek in het raam waarvan de onderzoeksrechter zich tegen een mededeling van informatie aan Europol verzet) de federale procureur inlichten met het oog op het opleggen van restricties aan de informatietransfer naar Europol.

3. Zoals aangegeven in voormelde punten 1 en 2 kan de leidinggevende magistraat verzet formuleren tegen de geplande informatieoverdracht aan Europol.

transmission lorsqu'il estime que certaines informations relatives à un dossier pénal dont il est chargé, ne pourraient pas être communiquées à Europol sur la base d'une des causes de refus fixées à l'article 8.5 susmentionné de la décision du Conseil.

À cette fin, le procureur du Roi compétent (également en cas d'instruction judiciaire dans le cadre de laquelle le juge d'instruction s'oppose à la transmission d'informations à Europol) avisera le procureur fédéral en vue d'imposer des restrictions à la transmission d'informations vers Europol.

2. En ce qui concerne les fichiers de travail à des fins d'analyse, la Belgique participera à des projets AWF spécifiques après un avis favorable du Collège des procureurs généraux et du procureur fédéral. Dans ce cas, la police fédérale rédigera, pour chaque AWF auquel la Belgique prend part, un plan de collecte et se chargera de sa diffusion parmi les services de police ainsi que de transmettre les informations à Europol.

La magistrature en sera avisée puisque, dans ce cas également, le procureur du Roi ou le juge d'instruction a la possibilité de s'opposer à la transmission lorsqu'il estime que certaines informations relatives à un dossier pénal dont il est chargé, ne pourraient pas être communiquées à Europol sur la base d'une des causes de refus fixées à l'article 8.5 susmentionné de la décision du Conseil.

À cette occasion, le procureur du Roi compétent (également en cas d'instruction judiciaire dans le cadre de laquelle le juge d'instruction s'oppose à une transmission d'informations à Europol) avisera le procureur fédéral en vue d'imposer des restrictions à la transmission d'informations vers Europol.

3. Comme mentionné aux points 1 et 2, le magistrat qui dirige l'enquête peut s'opposer à la transmission d'informations prévue à Europol.

Daarbij mag echter niet uit het oog verloren worden dat, indien Europol niet gevoed wordt vanuit de lidstaten, het nooit ten volle zijn rol als informatieverwerkende organisatie zal kunnen spelen. Gelet op het belang van een maximale voeding van het E.I.S. en van de A.W.F.'s waaraan België participeert met het oog op een optimale informatie-uitwisseling, alsmede in het licht van de hoge garanties binnen Europol inzake de gegevensbescherming en de verschillende instanties die controle uitoefenen op de informatieflex, komt het aangewezen voor de gebruiksbepanking op basis van voormeld artikel 8.5 slechts uitzonderlijk toe te passen.

Indien toch besloten wordt tot niet doorgifte van bepaalde informatie aan Europol zal de federale procureur dit ter kennis brengen aan het Nationaal Invalspunt (CGOT).

X. AFSCHAFFING VAN OMZENDBRIEF COL 7/2006

Onderhavige omzendbrief komt in de plaats van omzendbrief COL 7/2006 die wordt opgeheven.

À cet égard, il ne faut pas oublier que si les États membres n'alimentent pas Europol, celui-ci ne pourra jamais pleinement assumer son rôle d'organisation de traitement de l'information. Vu l'importance d'une alimentation maximale du SIE et des AWF auxquels la Belgique participe en vue d'un échange d'informations optimal et compte tenu des larges garanties offertes au sein d'Europol en matière de protection des données et des différentes instances contrôlant le flux d'informations, il semble indiqué de n'appliquer qu'exceptionnellement cette limitation d'usage, sur la base de l'article 8.5 précité.

Toutefois, s'il est tout de même décidé de ne pas transmettre certaines informations à Europol, le procureur fédéral en avisera le point de contact national (CGOT).

X. ABROGATION DE LA CIRCULAIRE COL 7/2006

La présente circulaire remplace et abroge la circulaire COL 7/2006.

Brussel, 23 september 2011

Bruxelles, le 23 septembre 2011

De minister van Justitie

Le ministre de la Justice

Stefaan DE CLERCK

De procureur-generaal bij het hof van beroep te
Brussel, voorzitter van het College van
Procureurs-generaal,

Le procureur général près la cour d'appel à
Bruxelles, Président du Collège des procureurs
généraux,

Marc de le COURT

De procureur-generaal bij het hof van beroep te
Luik,

Le procureur général près la cour d'appel à
Liège,

Cédric VISART de BOCARMÉ

De procureur-generaal bij het hof van beroep te
Bergen,

Le procureur général près la cour d'appel à
Mons,

Claude MICHAUX

De procureur-generaal bij het hof van beroep te
Antwerpen,

Le procureur général près la cour d'appel à
Anvers,

Yves LIÉGEOIS

De procureur-generaal bij het hof van beroep te
Gent,

Le procureur général près la cour d'appel à
Gand,

Frank SCHINS

BIJLAGE: VOEDING EIS DOOR BELGIË

1. Structuur van de gegevens het EIS

In het EIS worden heden volgende entiteiten onderscheiden:

- » Feiten, Contact & referentie-informatie (CRI);
- » Personen, Aliassen;
- » Organisaties (rechtspersonen), criminele organisaties;
- » Vervoermiddelen, communicatiemiddelen;
- » Betaalmiddelen, geld, rekeningen, financiële transacties;
- » Identiteitsdocumenten;
- » Drugs;
- » Vuurwapens, explosieven, chemische substanties;
- » Apparaten;
- » Lokalisaties;
- » Bijlagen.

In het EIS kunnen op dit ogenblik volgende relaties tussen entiteiten voorkomen

- » Een feit is steeds gelinkt aan min. 1 CRI;
- » Een persoon is steeds gelinkt aan min. 1 feit;
- » Een alias kan enkel en alleen aan een persoon worden gelinkt;
- » Alle andere entiteiten kunnen aan een feit worden gelinkt;
- » Alle andere entiteiten kunnen aan een persoon worden gelinkt;
- » Met uitzondering van CRI, aliassen en bijlagen zelf kunnen bijlagen aan alle entiteiten worden gelinkt;
- » Transacties kunnen enkel aan rekeningen, aan betaalmiddelen en aan personen worden gelinkt.

2. De selectie van de feiten in de ANG waarvoor Europol bevoegd is

Om aan de voorwaarden van het Raadsbesluit te voldoen, dient België informatie met betrekking tot feiten en personen over te maken aan het Europol informatiesysteem (EIS). Om dit te kunnen verwezenlijken hebben we nood aan duidelijke selectiecriteria om uit de massa aan gegevens in de ANG die informatie te halen die onder de bevoegdheid valt van Europol.

Het mandaat van Europol wordt duidelijk omschreven door artikel 4.1. : *“Europol is bevoegd voor georganiseerde criminaliteit, terrorisme en andere in de bijlage genoemde vormen van ernstige criminaliteit waardoor twee of meer lidstaten getroffen worden op een wijze die, gezien de omvang, de ernst en de gevolgen van de strafbare feiten, een gemeenschappelijke aanpak van de lidstaten noodzakelijk maakt.”*

Dit betekent dat de selectiecriteria dienen te voldoen aan 2 criteria:

- (1) De strafbare feiten moeten kaderen binnen het mandaat van Europol zoals opgesomd in het Raadsbesluit;
- (2) Minstens 2 lidstaten dienen betrokken zijn waardoor een gemeenschappelijke aanpak genoodzaakt is.

De voorwaarde van de aanwezigheid van een criminele structuur of organisatie, zoals van kracht in de Europol Conventie, is niet langer een vereiste.

2.1 Enkel bepaalde strafbare feiten

Aangezien Europol slechts bevoegd is voor een beperkte lijst strafbare feiten, dienen enkel de feiten uit de ANG te worden overgemaakt waarvoor een equivalent kan worden gevonden binnen het mandaat van Europol.

In bijlage 1 wordt de lijst met strafbare feiten weergegeven waarvoor een equivalent kon worden gevonden in het mandaat van Europol.

In een eerste fase zullen enkel gegevens over de Concrete Feiten (KOF) worden overgemaakt. Deze feiten zullen worden overgemaakt voor zover de startdatum (datum laag) gelegen is in het huidige kalenderjaar, of in één van de drie voorgaande kalenderjaren.

In een tweede fase kunnen eveneens gegevens over de Niet Concrete Feiten (NKF) worden overgemaakt volgens dezelfde principes. In het kader van de overmaking van de NKF werd besloten om enkel deze over te maken met een gebruikscodes '11' (Te gebruiken op operationeel vlak) of '10' (Gebruik toegestaan zonder vermelding van de afzender). De codes '01' (Slechts te gebruiken na overleg met de afzender) en '00' (Mag niet worden gebruikt) worden niet overgemaakt.

2.2 Meerdere lidstaten betrokken

Europol is slechts bevoegd voorzover er concrete aanwijzingen of een redelijke vermoedens bestaan dat meerdere lidstaten betrokken zijn. In de ANG bestaat echter geen informatie die rechtstreeks gebruikt kan worden om te bepalen of meerdere lidstaten betrokken zijn.

Teneinde aan deze voorwaarde te kunnen voldoen blijft de vervallen voorwaarde (aanwezigheid van een criminele structuur of organisatie) van het Europol mandaat nog steeds van kracht voor de voeding van de Belgische gegevens. Daarom wordt nog steeds gebruik gemaakt van volgende criteria:

- » De vermelding van Europol als Geïnteresseerde Eenheid van de entiteit Persoon. Deze vermelding zal worden aangebracht wanneer volgens een specifieke procedure en onder toezicht van de diensten van de Centrale Directies van de Federale Gerechtelijke Politie wordt vastgesteld dat bepaalde feiten binnen het mandaat van Europol vallen.¹
- » Een link met een criminele organisatie: organisaties kunnen in de ANG ofwel legale ofwel criminele organisaties zijn. Wanneer een organisatie in de ANG wordt beschouwd als criminele organisatie kunnen we ervan uitgaan dat er een redelijk vermoeden bestaat dat de feiten gepleegd door deze organisaties gerelateerd zijn aan georganiseerde criminaliteit.

¹ Op dit ogenblik wordt daartoe gebruik gemaakt van een expert-databank met betrekking tot georganiseerde criminaliteit waarover de federale politie (meer bepaald de directie DJC) beschikt. Wanneer personen in deze databank gekend zijn kunnen we ervan uitgaan dat er een redelijk vermoeden bestaat dat de feiten gepleegd door deze personen, gerelateerd zijn aan georganiseerde criminaliteit.

De ANG werd reeds een aantal keren periodiek (zowel manueel als geautomatiseerd) bijgewerkt met gegevens uit deze databank: Europol werd toegevoegd als Geïnteresseerde Eenheid voor de personen uit de databank van DJC die in de ANG werden geïdentificeerd.

Daarnaast bestaat er de mogelijkheid om manueel de vermelding 'Geïnteresseerde Eenheid=Europol' toe te kennen aan personen en/of organisaties in de ANG. Zowel op arrondissementeel niveau (AIKs) als op centraal niveau (Gerechtelijke Directies van de FGP) kan deze vermelding aangevraagd worden. DJO/Perm voert de handeling uit in de ANG (conform de Richtlijn DGJ/INFO – 8288/08 van 4 september 2008 – gegevensverwerking ten voordele van het Europol informatie systeem (IS) op niveau van de centrale directies van de FGP).

- » Een link met een feit Criminele Organisatie: wanneer personen of organisaties gelinkt worden aan een feit Criminele Organisatie kunnen we ervan uitgaan dat er een redelijk vermoeden bestaat dat de feiten gepleegd door personen of organisaties in kwestie gerelateerd zijn aan georganiseerde criminaliteit.

Door op deze wijze de selectiecriteria van de ANG te bepalen - bepaalde ernstige feiten gelinkt aan georganiseerde criminaliteit - kunnen we ervan uitgaan dat deze strafbare feiten steeds van die aard zijn dat er een redelijk vermoeden bestaat dat meerdere lidstaten betrokken zijn bij de feiten zelf of bij de onderzoeken naar aanleiding van deze feiten.

We kunnen er immers van uitgaan dat bij bepaalde types feiten steeds meerdere lidstaten betrokken zijn. Bij een feit mensenhandel bijvoorbeeld zal België nooit de enige betrokken lidstaat zijn: andere lidstaten zullen betrokken zijn omdat bepaalde feiten in het dossier in deze lidstaten werden gepleegd, omdat de verdachten in andere lidstaten verbleven, omdat de andere lidstaten als doorvoerlanden dienden, omdat de opbrengsten in of via andere lidstaten werden witgewassen,

3. Conclusie

3.1 Selectiecriteria van de feiten

Volgende criteria worden gehanteerd om te bepalen of een feit binnen de bevoegdheid van Europol valt:

- » Het AFE komt voor op de lijst in bijlage 1;
EN
- » Het feit is verbonden aan een persoon met vermelding "Geïnteresseerde Eenheid = Europol"; OF
- » Het feit is verbonden aan een criminele organisatie; OF
- » Het feit is verbonden aan een persoon of een organisatie die gelinkt is aan een feit Criminele Organisatie

Deze criteria worden gebruikt om een extractie van de ANG uit te voeren. In deze extractie komen niet alleen de geselecteerde feiten voor, maar eveneens alle gelinkte entiteiten in de ANG: personen, organisaties, vervoermiddelen, voorwerpen, nummers en plaatsen.

3.2 Werkwijze

De gegevens uit de ANG worden periodiek overgemaakt via de dataloader van het Europol EIS. Eventuele wijzigingen of verwijderingen van de gegevens in de ANG worden op dezelfde wijze naar het EIS overgemaakt.

Bijlage 1 > Feiten (AFE) in de ANG met equivalent binnen het mandaat van Europool

Aard Strafbaar feit ANG	EIS
Wederrechtelijke en willekeurige vrijheidsberoving	Ontvoering en gijzeling
Valse munt	Valsemunterij
Bommelding (old)	Terrorisme
Gijzeling (old)	Ontvoering en gijzeling
Exploitatie van ontucht	Mensenhandel
Houden ontuchthuis	Mensenhandel
Verkrachting (old)	Mishandeling
Misdrijf tegen kinderen (old)	Mishandeling
Doodslag	Moord
Opzettelijke slagen en verwondigen (old)	Mishandeling
Vergiftiging van voedingswaren	Mishandeling
Afpersing	Racketeering en afpersing
Zware diefstal	Diefstal
Misbruik van vertrouwen	Oplichting en fraude
Oplichting (old)	Oplichting en fraude
Bedriegerij - andere	Oplichting en fraude
Witwassen - heling (old)	Witwassen
Wapens en munities (old)	Wapens en explosieven
Drugs / in- en uitvoer	Handel in verdovende middelen
Drugs / fabricatie	Handel in verdovende middelen
Drugs / verkopen	Handel in verdovende middelen
Drugs / hulp bij het gebruik	Handel in verdovende middelen
Gebruik van hormonen (old)	Handel in hormonale stoffen
Drugs / handel	Handel in verdovende middelen
Economische en financiële misdrijven (old)	Financieel misdrijf
Discriminatie	Racisme en vreemdelingenhaat
Geweld tegen overheidspersonen	Mishandeling
Schuldig verzuim	Mishandeling
Drugs / andere	Handel in verdovende middelen
Illegale vreemdeling - toegang/verblijf/vestiging	Illegale immigratie
Bedrog bij schadeloosstelling of subsidies	Oplichting en fraude
Fiscale fraude (old)	Oplichting en fraude
Verberging van een lijk	Moord
Milieubelasting	Milieucriminaliteit
BTW/andere openbare inkomsten (old)	Financieel misdrijf
Omkoping (old)	Omkoping
Bedriegerij - verkochte waren of geleverd werk	Oplichting en fraude
Faillissement en bedrieglijk onvermogen (old)	Financieel misdrijf
Heling	Diefstal
Witwassen	Witwassen
Exploit. vreemde werknemer-mensenhandel(old)	Mensenhandel
Verkrachting	Mishandeling
Wapens, munities, onderdelen, toebehoren - handel	Wapens en explosieven
Wapens, munities, onderdelen, toebehoren - verboden dracht	Wapens en explosieven
Wapens, munities, onderdelen, toebehoren - bezit	Wapens en explosieven
Wapens en munities - collectief onderricht	Wapens en explosieven
Inbreuken aangaande springstoffen	Wapens en explosieven
Gijzeling	Ontvoering en gijzeling
Ontvoering van een minderjarige (old)	Ontvoering en gijzeling
Opzettelijke slagen en verwondingen	Mishandeling
Toedienen van schadelijke stoffen	Mishandeling
Opzettelijke brandstichting	Mishandeling
Opzettelijke vernieling door ontploffing	Mishandeling
Gebruik van valse en vervalste geschriften	Vervalsing van administratieve documenten
Schriftvervalsing	Vervalsing van administratieve documenten
Bijz. wet: cheques	Financieel misdrijf
Verlating van een kind / onbekwame	Mishandeling
Kinderpornografie	Kinderpornografie
Criminele ontvoering van minderjarige	Ontvoering en gijzeling
Ontvoering door verleiding	Ontvoering en gijzeling
Parentale ontvoering van minderjarigen	Ontvoering en gijzeling
Leefmilieu: afvaltransport	Milieucriminaliteit
Leefmilieu: afval (door beroepspersoon)	Milieucriminaliteit

Leefmilieu: afval (door particulier)	Milieucriminaliteit
Leefmilieu/flora-fauna (CITES)	Handel in bedreigde soorten
Radioactieve of nucleaire substanties	Handel in nucleaire stoffen
Leefmilieu: bodemverontreiniging	Milieucriminaliteit
Informaticacriminaliteit (old)	Computercriminaliteit
Vreemdeling/hulp illeg.verblijf-mensenhandel (old)	Mensenhandel
Zwendel van hormonen (old)	Handel in hormonale stoffen
Vreemdeling/hulp illeg.verblijf-mensenhandel (old)	Mensenhandel
Marteling en onmenselijke behandeling	Mishandeling
Exploitatie andere - geen econ. of sexuele(old)	Mensenhandel
Economische exploitatie - buiten arbeid (old)	Mensenhandel
Vreemdeling/hulp illeg.verblijf-mensenhandel(old)	Mensenhandel
Vreemdeling/hulp illegaal verblijf	Illegale immigratie
Bedreiging met massavernietigingswapens (old)	Terrorisme
Bedreiging met schijnbaar gevaarlijke subst.(old)	Terrorisme
Hormonen : illegale vetmesting	Handel in hormonale stoffen
Doping : menselijk	Handel in hormonale stoffen
Doping : dieren	Handel in hormonale stoffen
Exploitatie van bedelarij	Mensenhandel
Inbreuken gelinkt aan een terroristische groep	Terrorisme
Omkoping (openbare)	Omkoping
Omkoping (private)	Omkoping
Knevelarij	Racketeering en afpersing
Belangenneming	Omkoping
Misdrijven nijverheid/koophandel/openb. veilingen	Oplichting en fraude
Misbruik van maatschappelijk vermogen	Oplichting en fraude
Inbreuken inzake toegang/organisatie economie	Oplichting en fraude
Inbreuken inzake vennootschappen	Financieel misdrijf
Inbreuken inzake financiële instrumenten	Financieel misdrijf
Inbreuken inzake mededinging	Oplichting en fraude
Fiscale fraude - inkomstenbelastingen	Oplichting en fraude
Fiscale fraude - landbouwbeleid	Oplichting en fraude
BTW-fraude	Oplichting en fraude
Fraude inzake andere openbare inkomsten	Financieel misdrijf
Misdrijven i.v.m. de staat van het faillissement	Financieel misdrijf
Bedrieglijke organisatie van het onvermogen	Financieel misdrijf
Oplichting zonder internet	Oplichting en fraude
Oplichting met internet	Oplichting en fraude
Beschadiging van een telecommunicatienetwerk	Terrorisme
Kaping (onwet. overheersing) van vervoermiddel	Ontvoering en gijzeling
Wapens, munities, onderdelen, toebehoren - vervaardiging/herstelling	Wapens en explosieven
Massavernietigingswapens NBCR	Wapens en explosieven
Verstoring van de toevoer van hulpbronnen	Terrorisme
Bedreiging met een aanslag	Terrorisme
Aanwerving ten behoeve van vreemde legers/troepen	Terrorisme
Negationisme of revisionisme	Racisme en vreemdelingenhaat
Informatica / bedrog	Computercriminaliteit
Informatica / valsheid	Computercriminaliteit
Informatica / hacking	Computercriminaliteit
Informatica / sabotage	Computercriminaliteit
Informatica / weigering medewerking	Computercriminaliteit
Mensensmokkel	Mensenhandel
Mensenhandel met zicht op exploitatie bedelarij	Mensenhandel
Mensenhandel met zicht op seksuele uitbuiting	Mensenhandel
Mensenhandel met zicht op economische uitbuiting	Mensenhandel
Mensenhandel met zicht op organenhandel	Mensenhandel
Mensenhandel met zicht gedwongen misdaad/wanbedr	Mensenhandel
Huisjesmelkerij	Mensenhandel
Mensenhand. met zicht op kinderporno. te produce.	Kinderpornografie
Schijnhuwelijken	Illegale immigratie
Specifieke inbreuken ivm wapens	Wapens en explosieven

ANNEXE: ALIMENTATION DU SIE PAR LA BELGIQUE

1. Structure des données dans le SIE

Dans le SIE, les entités suivantes existent actuellement :

- les faits, les informations de contact et de référence (CRI);
- les personnes et les alias;
- les organisations (personnes morales) et les organisations criminelles ;
- les moyens de transport et les moyens de communication ;
- les moyens de paiement, les devises, les comptes et les transactions financières ;
- les documents d'identité;
- les stupéfiants;
- les armes à feu, les explosifs et les substances chimiques;
- les appareils ;
- les localisations ;
- les annexes.

Dans le SIE, les relations suivantes entre les entités peuvent se produire :

- Un fait est toujours lié au moins à 1 CRI ;
- Une personne est toujours liée à au moins 1 fait ;
- Un alias peut uniquement être lié à une personne ;
- Toutes les autres entités peuvent être liées à un fait ;
- Toutes les autres entités peuvent être liées à une personne ;
- Excepté le CRI, les alias et même les annexes peuvent être liés à toutes les entités ;
- Les transactions peuvent uniquement être liées aux comptes, aux moyens de paiement ainsi qu'aux personnes.

2. La sélection dans la BNG des faits qui relèvent de la compétence d'Europol

Afin de respecter les conditions de la décision cadre d'Europol, la Belgique doit transmettre au système d'information d'Europol (SIE) des informations relatives à certains faits et personnes. Pour cela, des critères de sélection sont définis pour sélectionner dans la BNG les informations qui relèvent de la compétence d'Europol.

La compétence d'Europol est décrite à l'article 4.1. : *"La compétence d'Europol couvre la criminalité organisée, le terrorisme et les autres formes graves de criminalité énumérées à l'annexe, affectant deux États membres ou plus d'une manière telle que, au vu de l'ampleur, de la gravité et des conséquences des infractions en cause, une action commune des États membres s'impose."*

Cette compétence peut être décrite à l'aide de deux critères;

- (1) Les faits punissables doivent être repris dans le cadre du mandat d'Europol tel que décrit dans la décision du Conseil.
- (2) Au moins 2 états membres doivent être affectés et ce, d'une manière telle, qu'une action commune s'impose.

La condition de l'existence d'une structure ou organisation criminelle, comme repris dans la Convention Europol, ne constitue plus une exigence.

2.1 Uniquement certains faits

Vu qu'Europol n'est compétent que pour une liste prédéfinie de faits, seuls les faits enregistrés dans la BNG pour lesquels un équivalent peut être identifié dans la compétence d'Europol sont insérés dans le SIE.

Cette évaluation est faite sur base de la nature des faits (AFE). L'annexe 1 contient la liste des faits pour lesquels un équivalent a été identifié dans la compétence d'Europol.

Dans une première phase, uniquement des informations relatives aux Faits Concrets (FCO) seront transmises. Ces faits seront transmis pour autant que la date du début des faits (date basse) se situe dans l'année en cours, ou dans une des trois années précédentes.

Dans une deuxième phase, des informations relatives aux Faits Non Concrets (FNC) pourraient être transmises, selon les mêmes principes. Lorsque cette phase sera mise en œuvre, il a été décidé de ne transmettre que les informations avec un code d'utilisation '11' (à utiliser sur le plan opérationnel) ou '10' (utilisation permise, mais ne pas mentionner l'expéditeur). Les informations relatives aux faits avec les codes d'utilisation '01' (n'utiliser qu'après concertation avec le rédacteur) et '00' (ne peut être utilisée) ne seront pas transmises.

2.2 Plusieurs Etats membres affectés

Un fait ne relève de la compétence d'Europol que lorsqu'il existe des indices concrets ou qu'il y a raisonnablement lieu de croire que deux Etats membres ou plus sont affectés. Dans la BNG, il n'y a pas d'indication qui peut être utilisée directement pour déterminer si plusieurs Etats membres sont affectés.

Pour cette raison, nous déterminons que pour certains faits graves (cf. la première condition) qui peuvent être mis en rapport avec de la criminalité organisée (cf. la deuxième condition), il y a d'office lieu de supposer que plusieurs États membres sont affectés soit par les faits, soit par les enquêtes découlant des faits.

Afin de pouvoir répondre à cette condition, les précédentes exigences (existence d'une structure ou organisation criminelle) faisant l'objet du mandat Europol restent d'application pour ce qui concerne l'alimentation des données provenant de la Belgique. C'est pour cette raison que ce critère est encore d'application.

- » La mention d'Europol comme Unité Intéressée pour une personne dans la BNG. Cette mention est apposée lorsqu'à l'issue d'une procédure spécifique, il est constaté que les faits relèvent de la compétence d'Europol. Cette procédure est exécutée sous le contrôle des services des Directions Centrales de la Police Judiciaire fédérale.¹
- » Un lien avec une organisation criminelle : la BNG distingue les associations ayant une structure légale et les associations criminelles. Lorsque dans la BNG une association est considérée comme étant une organisation criminelle, nous pouvons assurer qu'il y a raisonnablement lieu de croire que les faits commis par ces associations ont trait à la criminalité organisée.
- » Un lien avec un fait "Organisation Criminelle": lorsque des personnes ou des organisations sont liées à un fait "Organisation Criminelle", nous pouvons assurer qu'il y

¹ Actuellement la base de données "experts" relative à la criminalité organisée de la police fédérale (plus précisément la direction DJC) est utilisée à cette fin. Lorsqu'une personne est connue dans cette base de données, nous pouvons assurer qu'il y a raisonnablement lieu de croire que les faits commis par cette personne ont bien trait à la criminalité organisée.

La BNG a été mise à jour déjà plusieurs fois (aussi bien de façon manuelle qu'automatisée) avec les informations de cette base de données: Europol a été ajoutée comme Unité Intéressée pour les personnes dans la base de données de DJC qui pouvaient être identifiées dans la BNG.. Parallèlement à ces mises à jour, il existe la possibilité pour un fait, une personne ou une organisation de spécifier manuellement dans la BNG qu'Europol est « unité intéressée ». Cette opération peut être menée par un membre du Carrefour d'Information d'Arrondissement (CIA) ou au niveau central (au sein d'une Direction de la Police Judiciaire – DGJ). C'est le service DJO/Perm (Permanence) qui exécute ces opérations et ce, conformément à la Directive DGJ/INFO du 4 septembre 2008 – traitement des données au profit du système IS d'Europol.

a raisonnablement lieu de croire que les faits commis par ces personnes ou organisations ont trait à la criminalité organisée.

Au travers de l'utilisation de ce critère de sélection dans la BNG, les faits graves liés à des organisations criminelles constituent des présomptions suffisantes pour que l'on considère que ces faits punissables sont de nature à intéresser plusieurs Etats membres dans le cadre des enquêtes judiciaires.

Certains types de faits sont de nature à intéresser d'office plusieurs états membres. Par exemple, dans le cadre d'infractions liées à la traite des êtres humains, la Belgique ne sera jamais le seul pays impliqué. D'autres pays seront concernés suite à la commission, sur leur territoire, de certains faits relatifs à un dossier, parce que des suspects y résident, servent d'étapes dans le transport, ou que les profits y sont blanchis.

3. Conclusion

3.1 Critères de sélection pour les faits

Les critères suivants seront utilisés pour déterminer si un fait relève de la compétence d'Europol :

- » L' AFE (nature des faits) figure sur la liste en annexe 1;
- ET
- » Le fait est lié à une personnes ayant Europol comme "Unité Intéressée"; OU
- » Le fait est lié à une organisation criminelle; OU
- » Le fait est lié à une personne ou organisation liée à un fait "organisation criminelle".

Ces critères sont utilisés pour extraire des données de la BNG. Dans cette extraction se trouvent les faits sélectionnés, ainsi que les autres entités suivantes, liées à ces faits dans la BNG : personnes, organisations, moyens de transports, objets, numéros et lieux.

3.2 Méthode de travail

Les données de la BNG sont transmises périodiquement au moyen d'un « dataloader » vers le SIE d'Europol. Les modifications ou suppressions éventuelles dans la BNG sont transmises de la même façon.

Annexe 1 > Faits (AFE) dans la BNG et faits équivalents dans la compétence d'Europol

Fait BNG	EIS
détention illégale et arbitraire	Enlèvement et prise d'otage
fausse monnaie	Fausse monnaie
alerte à la bombe (old)	Terrorisme
prise d'otages	Enlèvement et prise d'otage
exploitation de la débauche	Traite des êtres humains
tenue maison de débauche	Traite des êtres humains
viol (old)	Coups et blessures
infraction contre l'enfance (old)	Coups et blessures
meurtre	Homicide volontaire
coups et blessures volontaires (old)	Coups et blessures
empoisonnement de denrées	Coups et blessures
extorsion	Racket et extorsion de fonds
vol qualifié	Vol
abus de confiance	Escroqueries et fraudes
escroquerie (old)	Escroqueries et fraudes
tromperie - autres	Escroqueries et fraudes
blanchiment - recel (old)	Blanchiment d'argent
armes et munitions (old)	Armes et explosifs
drogues / import - export	Trafic de stupéfiants
drogues / fabrication	Trafic de stupéfiants
drogues / vente	Trafic de stupéfiants
drogues / aide à la consommation	Trafic de stupéfiants
emploi d'hormones (old)	Trafic de substances hormonales
drogues / commerce	Trafic de stupéfiants
délits économiques et financiers (old)	Crime financier
Discrimination	Racisme et xénophobie
violence contre fonctionnaire	Coups et blessures
abstention coupable	Coups et blessures
drogues / autres	Trafic de stupéfiants
étranger illégal - accès / séjour / établissement	Immigration clandestine
fraude à l'indemnisation ou aux subsides	Escroqueries et fraudes
fraude fiscale (old)	Escroqueries et fraudes
recel de cadavre	Homicide volontaire
taxe sur l'environnement	Criminalité au détriment de l'environnement
TVA / autres revenus publics (old)	Crime financier
corruption (old)	Corruption
tromperie sur marchandises vendues ou travail	Escroqueries et fraudes
faillite et insolvabilité frauduleuse (old)	Crime financier
recel	Vol
blanchiment d'argent	Blanchiment d'argent
exploit. travailleurs étranger-traite humains(old)	Traite des êtres humains
viol	Coups et blessures
arme, munition, pièce, accessoire - commerce	Armes et explosifs
arme, munition, pièce, accessoire- port/transport	Armes et explosifs
arme, munition, pièce, accessoire - détention	Armes et explosifs
armes et munitions - enseignement collectif	Armes et explosifs
infractions en matière d'explosifs	Armes et explosifs
prise d'otages	Enlèvement et prise d'otage
ravissement d'un mineur (old) PLUS actif depuis 15-03-02	Enlèvement et prise d'otage
coups et blessures volontaires	Coups et blessures
administration de substances nuisibles	Coups et blessures
incendie volontaire	Coups et blessures
destruction volontaire par explosion	Coups et blessures
usage de faux / falsification	Falsification de documents administratifs
faux en écriture	Falsification de documents administratifs
loi spéc: chèques	Crime financier
délaissement d'enfant / incapable	Coups et blessures
pornographie enfantine	Pornographie infantile
enlèvement criminel de mineur	Enlèvement et prise d'otage
rapt de séduction	Enlèvement et prise d'otage
enlèvement parental de mineur	Enlèvement et prise d'otage

environnement: transport de déchets	Criminalité au détriment de l'environnement
environnement: déchets (par un professionnel)	Criminalité au détriment de l'environnement
environnement: déchets (par un particulier)	Criminalité au détriment de l'environnement
environnement/flore-faune (CITES)	Trafic d'espèces menacées
substances radioactives ou nucléaires	Trafic de matières nucléaires
environnement: protection du sol	Criminalité au détriment de l'environnement
Criminalité informatique (old)	Criminalité informatique
étranger / aide au séjour illégal - traite (old)	Traite des êtres humains
trafic d'hormones (old)	Trafic de substances hormonales
étranger / aide au séjour illégal - Trafic (old)	Traite des êtres humains
torture et traitement inhumain	Coups et blessures
exploitation autre - hors écon. et sexuelle(old)	Traite des êtres humains
exploitation économique - hors travail (old)	Traite des êtres humains
étranger/aide au séjour illégal-traite EH(old)	Traite des êtres humains
étranger / aide au séjour illégal	Immigration clandestine
Menace avec armes de destruction massive (old)	Terrorisme
Menace avec substances en apparence dang.(old)	Terrorisme
Hormones : engraissement illégal	Trafic de substances hormonales
Dopage : humain	Trafic de substances hormonales
Dopage : animaux	Trafic de substances hormonales
exploitation de la mendicité	Traite des êtres humains
infractions liées à un groupe terroriste	Terrorisme
Corruption publique	Corruption
Corruption privée	Corruption
Concussion	Racket et extorsion de fonds
Prise d'intérêt	Corruption
Infractions industrie/commerce/enchères publiques	Escroqueries et fraudes
Abus de biens sociaux	Escroqueries et fraudes
Infractions concern. accès/organisation économie	Escroqueries et fraudes
Infractions concernant les sociétés	Crime financier
Infractions concernant les instruments financiers	Crime financier
Infractions concernant la concurrence	Escroqueries et fraudes
Fraude fiscale - impôts sur le revenu	Escroqueries et fraudes
Fraude fiscale - politique agricole	Escroqueries et fraudes
Fraude TVA	Escroqueries et fraudes
Fraude autres revenus publics	Crime financier
Infractions liées à l'état de faillite	Crime financier
Organisation frauduleuse d'insolvabilité	Crime financier
Escroquerie sans internet	Escroqueries et fraudes
Escroquerie avec internet	Escroqueries et fraudes
détérioration d'un réseau de télécommunications	Terrorisme
capture (détournement) d'un moyen de transport	Enlèvement et prise d'otage
arme, munition, pièce, access.-fabrication/réparation	Armes et explosifs
armes de destruction massive NBCR	Armes et explosifs
perturbation de l'approvisionnement en ressources	Terrorisme
menace d'attentat	Terrorisme
Recrutement au profit d'une armée/troupe étrangère	Terrorisme
Négationnisme ou révisionnisme	Racisme et xénophobie
Informatique / fraude	Criminalité informatique
informatique / faux	Criminalité informatique
informatique / hacking	Criminalité informatique
informatique / sabotage	Criminalité informatique
informatique / refus de coopération	Criminalité informatique
Trafic d'êtres humains	Traite des êtres humains
Traite des êtres humains en vue exploit. mendicité	Traite des êtres humains
Traite êtres humains en vue exploitation sexuelle	Traite des êtres humains
Traite des êtres humains en vue d'exploitation éco	Traite des êtres humains
Traite des êtres humains en vue trafic d'organes	Traite des êtres humains
Traite des êtres humains en vue crime/délit forcé	Traite des êtres humains
Marchands de sommeil	Traite des êtres humains
Traite êtres humains en vue produire porno enfant	Pornographie infantile
Mariages blancs	Immigration clandestine
infraction particulière liée aux armes à feu	Armes et explosifs